

## 全国語学教育学会 日本語教育研究部会

## JALT Japanese as a Second Language Special Interest Group

## **JALT JSL SIG NEWSLETTER**

Issue # 13 (2) [serial 31] Summer 2016 (夏号)

JSL 会員の皆様、

お暑い日々が続きますね。いかがお過ごしでしょうか。

さて、JSL では英語版の SIG ニュース (SIG NEWS) でお知らせしているように、 秋に開催される JALT の年次国際大会 (The 42<sup>nd</sup> JALT Annual International Conference 2016) で、イギリス・グリニッジ大学のAlessandro Benati 先生、実践女子大学の山下早代子先生を中心として JSL フォーラムを開催します。詳しくは英語版 SIG NEWS をご参照ください。それに付け加えて、以下の日程で SIG 活動報告も兼ねて JSL の会合を開催します。

JSL SIG AGM

Day: Saturday, November 26<sup>th</sup>, 2016 Time: 3:35 PM - 4:20 PM (45 minutes)

Room: 1005

皆様とお会いできるのを楽しみにしております。 JSL Coordinator

Megumi Kawate-Mierzejewska



This issue starts with SIG news business reports. Next. 'JALT 2016 JSL SIG Featured Speaker' promotes our initiatives for the International JALT conference this November. You can then read an article titled '「大丈夫です」は大丈夫なことばか?' by Sayoko Yamashita based on one of her recent research papers, followed by a newsletter column titled 'ジョーク・リテラ Oliver Rose's article comes next, describing some online games which he has developed recently for JSL learners. Asako Yamaguchi provides information about JSL conferences, study forums and training opportunities. Finally, the last page shows SIG membership information. We appreciate your continued support of the JSL SIG by providing articles, giving feedback and comments, and reading our newsletter.

> New JSL SIG Newsletter Editor Maki Hirono

IN THIS IS	IN THIS ISSUE	
Greetings	1	
SIG News/Business	2	
JALT 2016 Featured Speaker	3-4	
From Recent Research Papers	5-6	
NL Column: Jokes in JSL	<b>7-8</b>	
<b>Online Games for JSL Learners</b>	9	
<b>Conference Information</b>	10	
SIG Information	11	



## SIG News/Business

### ► JALT Journal of Japanese Language Education: Publication Spring 2017

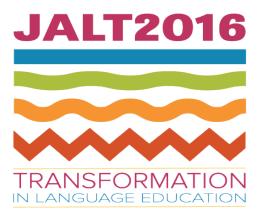
The submission deadline for journal articles for JSL SIG Journal #14 has passed. Thank you all for your contributions. This issue is scheduled to be published in the spring of 2017.

#### ► PanSIG 2016-2017

The PanSIG 2016 was held at Meio University in Nago, Okinawa on May 20-23, 2016. The conference theme was "Innovations in Education." As for PanSIG 2017, while the call for proposals and papers has not yet opened, the venue will be Akita International University, and it will be held on May 20-21, 2017.

## ► JSL SIG Featured Speaker and Forum at JALT 2016

The 42<sup>nd</sup> JALT Annual International Conference 2016 will be held at Aichi Industry & Labor Center – WINC in Nagoya on November 26-28, 2016. This year, JSL SIG will host a featured speaker workshop and session with Professor Alessandro Benati from the University of Greenwich, United Kingdom. Please refer to page 3 for more details.



### ► Call for Articles: JSL SIG Newsletter

Would you like to make a contribution to our SIG newsletter? We are accepting articles, JSL announcements, conference reports and reviews, interviews, lesson plans, book reviews, student essays, etc. from JSL SIG members and their students and colleagues. We accept articles related to JSL/JFL in either Japanese or English. For the next issue, submit your contribution by September 30, 2016 to <jslsigjalt@gmail.com> with the subject header: [Newsletter Article]. We post our Newsletter on the JSL SIG homepage (http://jalt.org/jsl/) periodically. Please be sure to clear copyright issues when you use images/photos.

#### ► JSL SIG Officers for 2015-2016

Coordinator:	Megumi	
	Kawate-Mierzejewska	
Treasurer:	Minami Kanda	
Membership:	Tamayo Hattori	
Program:	Kaori Asami	
Publication:	Sayoko Yamashita	
	Peter Ross	
	Tamayo Hattori	
Publicity:	Kaori Asami	
	Yo Hamada	
Webmaster:	Tim Newfields	
Newsletter:	Maki Hirono	
E-mail address:	jsl@jalt.org	
	jslsigjalt@gmail.com	
Website:	http://jalt.org/jsl/	

\* \* \* \*

## JALT 2016 JSL SIG Featured Speaker

今年秋に開催される、JALT2016 第 42 回全 国語学教育学会年次国際大会において、JSL SIG は特別講演者(Featured Speaker)として アレッサンドロ・ベナティ氏を招待し、同氏 によるワークショップ及びセッションを主 催する。プログラム・チェアの山下氏により、 ベナティ氏、ワークショップ・セッションに 関する情報をご提供いただいたので、JSL SIG の会員の皆様と共有し、今回の取り組み を周知したいと思います。

## <u>アレッサンドロ・ベナティ教授、P</u>h.D (Prof./Dr. Alessandro Benati)

アレッサンドロ・ベナティ教授(応用研究・教育支援センター(the Centre for Applied Research and Outreach in Language Education /CAROLE)ディレクター)は、英国グリニッジ大学にて第二言語習得(SLA)の博士号を取得、第二言語学習・教育の研究者で、特にインプット理解における処理指導(processing instruction)の研究で知られている。

ベナティ氏は第二言語習得分野で活発に

研究成果を発表している研究者であり、二方面で高い評価を受けている。一つ目は、イタリア語教授法及び習得法について実証的な研究成果を出している点で、二つ目は、より一般的な領域として学校指導の中で学ぶSLA (instructed SLA)研究者として評価が高く、特に重視している研究は形式的教授法(formal instruction)が第二言語学習者の文法特性の習得に与える影響に関してである。これまでに15冊を数える著書\*他、多数の研究、学術論文を発表している。

\*Benati, A. G. (2015) Key methods in second language acquisition research. Equinox. 等

### ベナティ氏の所属・研究内容等の詳細:

http://www.gre.ac.uk/ach/study/llt/staff/alessandro-benati

#### **JALT 2016 JSL SIG Forum**

**Presentation Title**: Teaching Japanese Grammar—Theory and Pedagogy

Format: Forum

Content Area: Japanese as a Second

Language (JSL)

Presenter(s): Alessandro Benati, Ph.D., University of Greenwich, UK; Sayoko Yamashita, Ed.D., Jissen Women's University; Yumiko Nishi, Ph.D., University of Iowa, USA; Keiiko Usami, (formerly) Nagoya Sangyo University; Megumi Kawate-Mierzejewska, Ed.D., Waseda University

パネル・チェア: A. ベナティ氏 パネリスト: 山下早代子氏(実践女子大学)、 西由美子氏(アイオワ大学)、宇佐美恵子氏 (元名古屋産業大学)

司会:川手 Miezejewska 恩

Day: Sunday, November 27<sup>th</sup>, 2016

**Time**: 12:30 PM - 2:00 PM (90 minutes)

**Room**: 1209

Summary of the Forum: In this Forum, innovative and effective ways to teach grammar in Japanese will be presented and discussed. Benati will talk about the role of grammar instruction in relation to SLA contemporary theories, Yamashita will talk about teaching style-shifting using an integrated grammar-pragmatics approach, Nishi will discuss the role of form-focused instruction, and Usami will report the findings of her experimental study of comparing the effectiveness of various input types using TV cooking program.

(**表題**:日本語文法教育─理論と実践) **要旨:** 

本フォーラムでは、革新的で効果のある日本語文法の教授法について議論する。ベナティは最新の SLA 理論を踏まえた文法教授法の役割について語る。山下はです・ます形と非丁寧体のスタイル・シフティングを例に挙げながら、語用論の知見を踏まえた文法教育アプローチについて提案する。西はフォーム



にフォーカスした文法教授法の役割、宇佐美はテレビの料理番組を使ったインプットタイプ別教授法 (input flood 等)の実験的研究(第3回第二言語習得研究会JASLA 佐々木賞受賞,2014) についてレポートする。

#### JALT 2016 ベナティ氏による

### 特別講演者ワークショップ

Presentation Title: Input & Output's Role

in L2 Learning and Teaching

**Format**: Featured Speaker Workshop **Content Area**: Teacher Education (TED) **Day**: Saturday, November 26<sup>th</sup>, 2016

**Time**: 10:55 AM - 12:25 PM (90 minutes)

Room: 903 Summary:

Research in SLA has laid the groundwork for a number of important discoveries in SLA. The acquisition of an L2 happens through a number of interactive factors: exposure to language input: make use of existing knowledge of the native language; access to universal properties. One of the key issues is to determine the role of input and output. In this workshop we will examine the role of input and output in language learning and teaching.

(表題: 第二言語学習・指導におけるインプットとアウトプットの役割)

#### 要旨:

SLA 研究は、同分野における多くの重要な発見の基礎を築いてきた。第二言語習得では、様々な相互作用的な要因の中で、言語インプットがあり、母国語の知識を利用し、普遍性へアクセスする。ここで重要な問題となるのが、インプットとアウトプットの役割を決めることである。本ワークショップでは、言語学習・教育におけるインプットとアウトプットの役割を考察する。

### **JALT 2016 ベナティ氏による**

#### 特別講演者セッション

**Presentation Title**: Raising Effectiveness in MFL Teaching in Schools

Format: Practice-Oriented Long

Workshop

**Content Area**: Teacher Education (TED) **Day**: Sunday, November 27<sup>th</sup>, 2016 **Time**: 6:20 PM - 7:20 PM (60 minutes)

Room: 901 Summary:

The Centre for Applied Research and Outreach in Language Education was involved in a two-year project (funded by the Ministry of Education in England) in the Borough of Greenwich to raise performance in modern foreign language (MFL) teaching in secondary schools. The overall aim of project was to train MFL teachers to reflect on theory and research in second language learning and examine the implication of this research for second language teaching. The training provided secondary school teachers with a principled and evidence-based approach to language teaching. In this workshop we present and discuss some of topics examined during this project.

(**表題:** 学校での MFL 教育の有効性) **要旨:** 

英国教育省の支援および CAROLE の協力のもと、グリニッジ区の中等学校で MFL 教育向上を目指した二年間のプロジェクトが行われた。全体の目標は、トレーニングを行い MFL の教師達に第二言語学習の理論と研究を省察してもらい、同研究の第二言語教育における有効性を検証することであった。中等学校の教師へのトレーニングは、言語教育における原理・証例に基づくアプローチで行われた。本セッションでは、同プロジェクトで取り上げらた様々なテーマを発表すると共にディスカッションも行う。

#### **JALT 2016**:

第42回全国語学教育学会年次国際大会詳 細はこちらで確認できます。

http://jalt.org/conference

## From Recent Research Papers

JSL SIG ニューズレターでは、日本語教育に係る論文で興味深い内容を、積極的に紹介していきたいと思っています。今号は実践女子大学の山下氏の論文の中から最近の若者が多用する「大丈夫です」の表現を紹介します。尚、記事の最後には原著論文のAbstract を英文で掲載します。

### 「大丈夫です」は大丈夫なことばか? 山下早代子 実践女子大学

ここ数年、インターネットや新聞で、「大 丈夫」の使われ方が取り上げられることが多 くなった。従来「大丈夫」は、転んだ人に「大 丈夫ですか?」と声をかけたり、就職面接を 受ける友人に「大丈夫!頑張って」というよ うに、危なげがなく不都合や心配がない状態 を指して使うことが一般的であったが、最近 スーパーで、「袋は一つで大丈夫ですか」と か、パン屋でサンドイッチを購入したときに 「お手拭は大丈夫ですか」、あるいはレスト ランで空になった皿を見た店員が「お下げし て大丈夫ですか」というように相手のニーズ を確認するような場合に使う人が増えてき た。そして、この使われ方はおかしい、と思 う人がいる反面、全然気にならないと言う人 も特に若者に多くいる。そこで、アンケート 調査を実施し、この表現の使用の意識に年齢 差や性差があるかを検証し、このことばの使 われ方の実態に迫ることにした。本記事はこ れに関する論文(山下、2013)を要約したも のである。

山下(2013)では、数種類の既存の辞書の記述のほか、文献および最新のインターネット上の問題提起等を先行レヴューとし、4つの研究課題-「大丈夫」の使用に対して、1)年齢、2)性別、3)仕事経験の有無で意識に

差はあるか、4) 自分が使用するときと他人が使用したときで意識に差はあるか、を掲げた。

これらの研究課題に対して、9つの「大丈夫」を含む発話例を使って 108 人に対してアンケート調査を行った。それぞれの発話例について、①自分が使うか使わないか、②他人が使うのを聞いて気になるかならないかを答えてもらい、結果を i) 3 つの年齢群ー若年 (20 代)、中年 (30~50 代)、シニア (60~80 代)、ii) 男女別、iii)仕事経験の有無に分けて、 $\chi_2$  (カイ二乗)検定を行い、それぞれの有意差を検証した。

結果のうち、①の「自分が使う」につい ては、9つの発話例のうち5例で有意差が 出た。相手のニーズを尋ねる例-a. (レジ で店員が支払の客に)細かい方(20円追加) は大丈夫か、b(花屋で客に)1本350円だ が大丈夫か、許可願い一c(バイト先で店長 に) 来週休みたいが大丈夫か、断り-d.(客 がタクシー運転手に領収書不要の意味で) 大丈夫です、規則の確認-e.(役所で)こ う書いて大丈夫か一これらの例ではすべて、 「自分が使う」に対して若者層がシニア層 よりも有意に多かった。特に 4 例 (a, b, c, d) では若者層と中年層でも有意差が出ており、 20代と30代以上の間で、すでに「大丈夫」 ということばの捉え方(使い方)に異なり が生じていることがわかる。

②の他人が使うのを聞いて気になるかならないかについても、 $\chi$ 2検定による統計分析(残差分析調整)を実行した。その結果、正統的な使用である足を滑らせた人へのいたわりの表現としての「大丈夫?」を除く8つの場面すべてで、「気になる・ならない」の意識に年齢層間で有意差が認められた。「気になる・ならない」の数値は、す



べて若者層対シニア層間(eの役所での使用 だけが、若者と中年が同じグループ)で有意 差が出た。すなわち、その数値から若者の方 が「気にならない」という意識が有意に高く、 シニア層は「気になる」という正反対の意識 が有意に高かった。絶対数の異なりはあるに しても、「気にならない」という意識は若者 層ほど高く、シニア層ほど低い。この結果か ら、先に述べた、若者層は「自分が使う」と 答える人が多かったのに加え、「ほかの人が 使っても気にならない」とする人が多いこと がわかった。また、さらに上記統計結果より、 中年層を中心に見たときには、中年層は若者 層ともシニア層とも有意差を示さなかった (転んだ人に対する「大丈夫?」を除く)。 これは、中年層がどちらともつかない中間に 位置していることを示し、興味深い。

研究課題に添ってまとめると、「大丈夫」 の使用意識(自分が使う、他人が使っても気 にならない) は、様々な語用論的場面(ニー ズを尋ねる、許可願い、断り、規則の確認な ど)で年齢が若いほど高く、シニアになるほ ど低い。また、中年層はその中間の数値を示 した。しかし、性別や仕事経験では差がでな かった。これは、このことばが時系列的に変 化してきていることを示している。「大丈夫」 の使い方は若者が多く使うので若者言葉で あると断定するよりは、10年後、20年後、 現在の若年層が年齢を経るにしたがって「大 丈夫」の様々な語用論的使用法が定着し、広 がっていくことが予測される。なお、記述回 答(自分ならこういう)には興味深い例が多 くあったが、紙面の都合で割愛する。

### 原著論文:

山下早代子(2013)「今どきの「大丈夫です」 一その使用実態(2013)~「大丈夫です」 す」は若者ことばか?」~Today's "Daijobu"—it's actual state of use in 2013 ~Is"Daijobu" really young people's language? ~」『明海日本語』18, 285-312 \*上記論文はそのままタイトルで検索し、ダウン ロードすることができます。

#### **Abstract:**

This study focuses on the use of "daijobu" whose use is often subject to criticism today. The purpose of the study is to find out whether differences in awareness of the expression and its use exist between different demographics (age, sex, employment history). A questionnaire including two kinds of multiple choice questions; 1) "Do you yourself use the expression in a described situation?" and, 2) "Does it bother you when people say the expression in a described situation?" and one open-ended question asking, "If it does bother you, what would you say instead?" A statistical analysis (  $\chi$  2 with residual analysis) was conducted to find out whether there are statistical differences in each case. The results showed a statistically significant difference between the young group and the senior group in regards to whether the expression bothers them in each situation. There was also a significant difference in terms of whether or not they themselves would say it. It was revealed that young people use the expression significantly more than the senior group in some situations. The middle age group lies in between the young and senior groups, and did not show significant difference in most cases. Sex and job experiences also revealed no significant difference. Detailed analysis of the use of *daijobu* in each case is presented and implications and future directions are discussed.

\* \* \* \*



# JSL Newsletter Columns

ジョーク・リテラシー Jokes in JSL: Part 1 Peter Ross, ジョーク教授, Tokyo Keizai University

Some people hate puns and jokes because they don't seem serious. Others enjoy jokes and puns simply because they're entertaining. However, if we look beyond the surface, humor has some important functions that support learning and teaching second and foreign languages learning.

To begin with, let's examine the role of humor in memory. Puns, in particular, rely on the use of homonyms to create unusual and/or unexpected connections between seemingly disconnected ideas and images. This is, in fact, reminiscent of a well-known technique called the Link Method, which is used for memorizing lists or sequences of words by associating each item with an unusual image, and connecting them together with a fanciful story – the more ridiculous the better. <sup>1</sup>



Here is an example of how you might use the Link Method to memorize the following to-do list:

- car wash
- buy vegetables
- · stop at post office
- · do laundry

You could chain the items together in a story like this: picture a car going through a carwash that drops vegetables on the car instead of water. As the car exits the carwash, it is crashes into a large mailbox and is then dried off with your dirty laundry." ii

Jokes and puns—both monolingual and bilingual—can serve a similar purpose; i.e. making the meaning of foreign language vocabulary memorable by connecting together them in unusual ways with stories involving outlandish or ridiculous images.

Here is a sequence of very *corny* jokes that serve this purpose.

Wife: あしたのゆうはんのためにど

んなやさいをかおうかな?

**Husband**: How about tomorrow  $\subset \bigcup$ ?

Ha ha ha! Somebody told me that the biggest kind is だいコ

- >. Is that true?

**Wife**: Oh, your jokes are terrible.

Where did you read that? On

your パソコーン?

Husband: Yes. Oh, and we need some

**Wife:** And after dinner, let's watch a

movie. キングコーン is on

TV at 9:00.

**Husband**: But please don't eat too much

tonight, Honey, since you're already starting to look like we had a 出来ちゃったコーン.

Wife: コーンなことゆっちゃいけな

いかな? I was going to

suggest that we go to ホンコー  $\searrow$  on our next vacation, but if you keep talking like that, we might end up having a なりたり コーン!!

In short, humor is not just frivolous fun; it also serves a serious purpose. Through bilingual jokes, non-Japanese can learn not only vocabulary and kanji, but also about Japanese culture. I hope you enjoy experimenting with ways to use jokes and puns to make your lessons memorable.

コーン度, this column will discuss using humor to lower the affective filter.



<sup>1</sup> The Link Method: An Image-Based Technique for Memorizing Lists. Memory Improvement Tips.

http://www.memory-improvement-tips.com/linkmethod.html. Accessed May 29, 2016.

ii Mnemonic Link System. Memory Techniques

http://mt.artofmemory.com/wiki/Mnemonic Link System. Accessed May 29, 2016.

**Commentary on** ジョークと日本語学習 Jokes in JSL: Part 1 Maki Hirono,

(ユーモアのジョーク上級者、

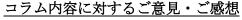
### **Temple University, Japan Campus**)

同音異義語を利用したジョークは日本で も駄洒落(だじゃれ)として古くから親し まれてきた。しかし、Link Method を念頭 に、JSL 言語学習の観点から日本語と英語 を使用した駄洒落を作る試みは、今日の日 本語教育の研究分野や出版物ではあまり見 られない。

JSL SIG ではロス氏にお願いをし、今回 初めてコラムとして、駄洒落と言語学習を 結び付けてみた。暗記する必要のある単語 の意味や発音、漢字はもちろんだが、駄洒 落で関連付けることで、新語や文化的・社 会的背景から使われる固有表現も頭に入っ てきやすく、言語学習の手助けになると考 えられる。

よりユーモアにあふれ、JSL学習者の ためになるロス氏の駄洒落に、次回も 期待したい。





今回、初めての試みでダジャレと言語学 習を結びつけ、コラムとして記事にしまし た。アプローチの仕方や記事の内容にご意 見・ご感想がございましたら、jsl@jalt.org までお願いします。より興味深いコラム記 事になるよう、コラム内容及び編集にも力 を入れていきたいと考えています。





## Online Games for JSL Learners

#### **Oliver Rose**

前回の NL の記事でお伝えした、漢字ゲームウェブサイト(www.kanjigames.com)にあるアプリ Kanji Connect、Kanji Crush、PhraseBot に加えて、漢字や言葉・フレーズなどの日本語学習のための HTML5 ゲームも作成しました。これはアプリをダウンロードしなくてもスマートフォンやタブレット、またはパソコンなどインターネット接続があれば、どんなデバイスを使用してもプレイできます。

In addition to the apps I have developed at the Kanji Games website (Kanji Connect, Kanji Crush and PhraseBot), I have also produced some HTML5 games for reviewing Japanese kanji, vocabulary and phrases. The HTML5 format means that they can be played from any internet-connected device, such as

smartphone, tablet, or PC without the need to install an app.

#### se give me a call 00:22 0 下さ 英語 犬 は 先生 学生 か は お電 が 今晚 です 話 分か が 私は 要る

#### **Quiz Bot**

問題となる英単 語又は英文を読み、 その日本語の訳と なるタイルを一つ

もしくは複数をタップします。

また、プレーヤーが楽しんで意欲的にゲームを続けられるよう以下の AcrossNdown と LingoBingo には、攻略的な要素と運の要素を入れました。プレーヤー1人がロボットと対戦したり、または他のプレーヤーと2人で同じデバイスを使用して交互にプレイ(対戦)することができます。(インターネット通信によるものではありません。)

I designed AcrossNdown and LingoBingo to include elements of luck and strategy to be a more engaging form of review for the players. These simple games can be played solo versus the 'robot', or against another player taking turns on the same device (not via internet).

#### AcrossNdown Game

		<u>&amp;</u>	
そでを まくる	dissolve in hot water	roll up one's sleeves	傘を持 ち歩く
drain In a colander	炊飯器の タイマー をセット する	スイッ チを切 る	すそを 引きず る
turn off the lights	ドアが 閉まる	そうき んで床 を磨く	テーブル のセッテ ィングを する
お湯で 溶く	turn off the switch	a door closes	set the timer on a rice cooker

ができれば勝ちとなります。(対戦相手のロボットが先にタイル横一列を消すとロボットの勝ち。)ロボットではなく、他のプレーヤーと2人で対戦することもできます。

#### LingoBingo Game

対戦相手(ロボッヤー)と交互に問題のを タップしていき、となるタップしていき、り多く得点をを り多く得点を となります。 得点の 様になります。 は次の様になります。



#### 【基本のポイント】

•1タイル→1p

【ボーナスポイント】

- ・自分のタイルが縦横 2 つずつの四角で繋がっている $\rightarrow 2p$
- ・自分のタイル4つが縦、横、斜めのいず れか1列で繋がっている→3p

#### ゲーム詳細:

http://www.kanjigames.com/html5-games.html



## Conference Information

Academic Conferences 学会・研究会・教師研修のお知らせ Asako Yamaguchi Temple University, Japan Campus

► AJALT Summer Teaching Seminars 公益財団法人 国際日本語普及協会 (AJALT) 2016 年日本語教師のための夏の教 え方講習会

July 16-September 3, 2016 (a half-day seminar from 13:00-17:15 for each Saturday) <a href="http://www.ajalt.org/file/2016Summer-1.pdf#Zoom=100">http://www.ajalt.org/file/2016Summer-1.pdf#Zoom=100</a>

Venue: AJALT, Minato-ku, Tokyo

Institute of International Education in London-English for Japanese Language Teaching

英語講座「日本語教師のための英語」 英国国際教育研究所

July 18-August 12, 2016 (4 weeks)

http://www.iiel.org.uk/course\_detail/LLC/ESL.html

Venue: IIEL Greenwich Campus Charlton House, London

▶Institute of International Education in London-Postgraduate Diploma in Teaching Japanese as Foreign Language 日本語教師養成課程「Postgraduate Diploma 課程」英国国際教育研究所 July 25-August 19, 2016 (4 weeks) <a href="http://www.iiel.org.uk/course\_detail/LCE-GS/S\_SP.html">http://www.iiel.org.uk/course\_detail/LCE-GS/S\_SP.html</a>

Venue: IIEL Greenwich Campus Charlton House, London

Practical Study Forum from Japanese teaching field (The Society for Teaching Japanese as a Foreign Language)

2016 年度日本語教育現場からの実践研究フォーラム (日本語教育学会)

August 6-7, 2016

http://www.nkg.or.jp/jissensha/forum

Venue: Tokyo University of Foreign Studies (東京外国語大学), Fuchu-shi, Tokyo Deadline for abstract submission is over.

Mother Tongue, Heritage Language, and Bilingual Education Research Association 2016 Conference

母語・継承語・バイリンガル教育研究会 (MHB)2016 年度研究大会

August 8-9, 2016

http://mhb.jp/archives/525

Venue: Ochanomizu University (お茶の水女子大学), Bunkyo-ku,Tokyo

Deadline for abstract submission is over.

▶ Canadian Association for Japanese Language Education Annual Conference 2014 in Montreal "Japanese Language Education in the Global Age: Connecting with Each Other" カナダ日本語教育振興会 (CAJLE) 年次大会 2016「グローバル時代の日本語教育─つながる教育とは」

Keynote Lecture: Professor Yasu-Hiko Tohsaku (University of California, San Diego) August 17-18, 2016

http://www.cajle.info/programs/cajle2016/

Venue: Crowne Plaza Niagara Falls–Fallsview, Niagara Falls, Ontario

Deadline for abstract submission is over.

▶平成 28 年度日本語学校教育研究大会
一般財団法人日本語教育振興協会
(Association for the Promotion of Japanese
Language Education)
August 23-24, 2016
<a href="http://www.nisshinkyo.org/news/detail.php?id=127">http://www.nisshinkyo.org/news/detail.php?id=127</a>
1&f=news

Venue: National Olympics Memorial Youth Center (国立オリンピック記念青少年総合 センター), Shibuya-ku, Tokyo

Deadline for abstract submission is over.

►The Society for Teaching Japanese as a Foreign Language Autumn Conference 日本語教育学会秋季大会 October 10-11, 2016

http://www.nkg.or.jp/taikai/2015/15autumnprogram

<u>.pdf</u>
Venue: Okinawa International University (沖

縄国際大学), Okinawa Deadline for abstract submission is over.



## JSL SIG Membership Information

#### 日本語教育研究部会

日本語教育研究部会(JSL SIG)は、第二言語・外国語としての日本語指導・日本語学習・日本語教育研究の向上を目指し、指導・学習・研究のための資料や情報を提供しています。更に、専門家の育成の為の外国語教育における日本語教授法や言語学

(心理・社会言語学なども含む)の研究推進にも力をいれています。日本語の指導者・学習者・研究者の積極的なご参加を歓迎致します。

#### 日本語教育研究部会メンバー募集

本部会JSL SIG は現在45名ほどの会員がおりますが、会員数を増やし更にネットワークを広げるべく、常時会員を募集しています。皆様の同僚やお知り合いなどにも、是非ともご周知下さい。

#### 会員のメリット:

- 1. 論文集 JALT 日本語教育論集 に投稿できる(2年に1回発行、査読あり)
- 2. ニュースレターが配布される(年3回)
- 3. ニュースレターに論文や学会レポート、 日本語の教え方・学び方、その他会員の 学会発表・研究テーマ・教授経験など、 紹介したい記事を投稿できる
- 4. PanSIG で発表できる (PanSIG official site を通して申し込む)
- 5. JALTやPanSIGの JSL SIG フォーラムに、 発表者として参加できる(興味のある方 は jsl@jalt.org まで)
- 6. JSL 会合や SIG の研究会に参加し意見交換など交流ができる
- \* 入会方法は、JALT ホームページをご覧 ください。http://jalt.org/main/membership

#### JSL SIG Mission Statement

The mission of the Japanese as a Second Language Special Interest Group (JSL SIG) of the Japan Association for Language Teaching (JALT) is to serve as a resource for promoting JSL/JFL teaching, learning and research. We welcome JSL/JFL teachers, learners, and researchers to join and take an active role in our SIG.

#### JSL SIG Membership

The JSL SIG currently has around 45 members. To expand our network and share JSL information more dynamically, invite your colleagues and friends to join!

### Benefits of being a member: Be able to

- 1. Contribute a paper to the peer-reviewed *JALT Journal of Japanese Language Education*, which is published bi-annually.
- 2. Receive three SIG newsletters per year.
- 3. Contribute articles, conference reports, teaching ideas, students' essays, call for papers, etc. to the SIG newsletter.
- 4. Present at the PanSIG conference (refer the PanSIG official website).
- Participate the JSL forums as a presenter at the PanSIG and/or the JALT annual conference (contact <u>jsl@jalt.org</u>)
- 6. Attend JSL SIG meetings and workshops
- \* Please refer the JALT membership categories and fees on the JALT homepage.

http://jalt.org/main/membership

Urban Edge Bldg 5F, 1-37-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-0016, JAPAN Tel: 03-3837-1630 Fax: 03-3837-1631 http://jalt.org/

